

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec

K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules blindés 11 Laurier St./11, rue Laurier Place du Portage Phase III 6C1 Gatineau Québec K1A 0S5

Title - Sujet VEHICLE COMMON SPARES					
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.			
W8476-175565/B			001		
Client Reference No N° de référence du client		Date			
W8476-175565		2016-12-22			
GETS Reference No N° de réfé	erence de SEAG				
PW-\$\$BL-313-26105					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS N			No./N° VME		
313bl.W8476-175565					
Solicitation Closes - L'invitation pren at - à 02:00 PM on - le 2017-01-31			in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B F.A.B.  Plant-Usine: Destination: Other-Autre:  Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buye Kassyousef, Molly 313bl			<b>yer Id - Id de l'acheteur</b> 3bl		
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX		
(873) 469-4775 ( )			( ) -		
Destination - of Goods, Services Destination - des biens, services					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de	e l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign	on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sign	er au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractè	eres d'imprimerie)
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N $^{\circ}$  de l'invitation W8476-175565/B

Client Ref. No. -  $N^{\circ}$  de réf. du client W8476-175565

Amd. No. -  $N^{\circ}$  de la modif. 001

File No. - N° du dossier 313bl. W8476-175565 Buyer ID - Id de l'acheteur 313bl

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

#### **MODIFICATION 001**

La présente modification (001) vise à publier une clarification demandée par l'industrie.

## **Question 1**

Conformément à la section B du paragraphe B2. Industrie demande une réponse à l'enquête suivante:

Dans la section B, du paragraphe B2 de la demande, il est indiqué que les articles doivent être nouveaux. Les articles peuvent-elle être offerts dans l'état «remis à neuf» ou «comme neuf» aussi?

### Clarification #1

Pour tous les articles à cette demande de proposition, le Canada acceptera les articles «remis à neuf» ou «comme neuf».

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES

Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-175565/B

Client Ref. No. -  $N^{\circ}$  de réf. du client W8476-175565

Amd. No. -  $N^{\circ}$  de la modif. 001

File No. - N° du dossier 313bl. W8476-175565 Buyer ID - Id de l'acheteur 313bl

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME